Sutter Health We Plus You	Hnub Pib Siv: 12/1/1998 Hnub Pom Zoo Zaum Kawg: 3/1/2007 Hnub Uas Kho Dua Tshiab: 10/26/15 Hnub Uas Yuav Kho Dua Lwm Zaus: 10/26/18
	Tus Tswv: Patrick McDermott, Lwm Thawj Saib Xyuas Fab Nyiaj Tau Los
	Cheeb Tsam Ntawm Txoj Cai: Kev Nyiaj Txiag
	Cov Ntaub Ntawv Ntos Txog: Cov Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Neeg Mob

TSAB CAI HAU Kev Sau Nqi thiab Kev Suav Sau rau Cov Tsev Kho Mob Sutter Health

LUB HOM PHIAJ

Lub hom phiaj ntawm tsab cai yog txhawm rau muab cov lus txib uas tseeb meej ntsig txog cov khoom siv pab kev yooj yim ntawm tsev kho mob Sutter Health hospital los nqis tes sau nqi thiab suav sau cov nyiaj txiag raws li txheej txheem uas raug raws li cov kev cai lij choj uas tsim nyog

TSAB CAI

Nws yog txoj cai ntawm Sutter Health txhawm rau sau ntawv sau nqi los ntawm cov neeg mob thiab lwm tus neeg them nqi sab nrauv uas tsim nyog kom yog yog, raws sij hawm, thiab raug raws nraim li cov kev cai lij choj thiab cov cai tswj uas tsim nyog, yuav tsis muaj kev tswj ciam txog tshooj 1274000 thiab qhov txuas mus ntxiv ntawm Tsab Cai Kev Noj Qab Nyob Zoo thiab Kev Nyab Xeeb Ntawm California thiab cov kev cai tswj uas tsim tawm los ntawm Lub Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Txhab Nyiaj Txiag Hauv Teb Chaws Mes Kas raws li tshooj 501(r) ntawm Tsab Cai Nyiaj Tau Los Sab Hauv Teb Chaws.

CHEEB TSAM

Tsab cai no yuav muab siv nrog rau tag nrho cov khoom siv txhawm rau muaj kev yooj yim ntawm lub tsev kho mob uas muaj ntawv tso cai uas raug siv ua haujlwm los ntawm Sutter Health lossis ib lub Koom Haum Uas Koom Nrog uas muaj kev tswj xyuas txog kev tsa xaiv ncaj qha lossis tsis yog ncaj qha lossis muaj kev koom peev siab tshaj 50% (txij no mus yuav muab hu tias “Lub Tsev Kho Mob” lossis “Cov Tsev Kho Mob Sutter Health”). Tsab cai no kuj tseem muab siv nrog rau txhua lub koom haum fab kev suav sau uas ua haujlwm sawv cev rau ib lub Tsev Kho Mob. Tshwj yog hais tias txawv tawm ntawm qhov tau hais ntsees tseg, tsab cai no thiaj tsis muab los siv nrog cov kws kho mob, cov neeg muab kev saib xyuas kho mob, xam muaj cov kws kho mob hauv chav kho mob ceev, kws kho mob fab tshuaj tsaus zog, kws kho mob fab xoos fais faib, kws kho mob fab paub txog hauv paus kab mob, thiab lwm lwm yam, uas yog cov neeg uas lawv cov kev pab cuam tsis muaj nyob hauv Lub Tsev Kho Mob daim ntawv sau nqi. Tsab cai no yuav tsis tsim ib qho feem xyuam haujlwm rau Lub Tsev Kho Mob kom them rau xws li tus kws kho mob tej lossis lwm tus neeg muab kev saib xyuas kho mob tej kev pab cuam. Nyob hauv California, tus kws kho mob fab mob ceev uas muab cov kev pab cuam thaum mob ceev nyob hauv ib lub tsev kho mob yuav raug hais kom txo nqi rau cov neeg mob uas tsis muaj kev tuav pov hwm xwm txheej lossis cov neeg mob uas muaj nqi kho mob kim heev tus uas nyob rau lossis qis dua 350 feem puas ntawm theem kev txom nyem ntawm tsoom fwv.

COV NTSIAB LUS QHIA

Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb**:** Ib qho "Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb" yog ib qho twg ntawm cov nram qab no:

(i) Ib qho kev sib foob twg kom tau tej nqi them los ntawm ib Tug Neeg Mob qhov ntawd yuav tsum ua raws kev cai lij choj lossis txheej txheem lus txiav txim ntawm tsev hais plaub, yuav tsis muaj kev tswj ciam txog kev sau ntawv foob;

(ii) kev muag ib Tug Neeg Mob tej nuj-nqi tshuav ntawm Lub Tsev Kho Mob rau lwm tus neeg sab nrauv, yuav tsis muaj kev tswj ciam rau ib lub Koom Haum Suav Sau;

(iii) kev tshaj qhia tej xov xwm uas muaj txiaj tsis ntsig zoo hais txog ib Tug Neeg Mob mus rau ib lub koom haum kev tshaj qhia nyiaj qiv ntawm neeg siv kev pab cuam lossis lub chaw qiv nyiaj;

(iv) kev kuav tus askhauj faj nyiaj (bank account) tseg;

(v) ua rau raug ntes mus kaw vim muaj feem xyuam txog kev suav sau tej nuj-nqi;

(vi) kuav nqi zog tseg;

(vii) kuav ib lub vaj tse lossis lwm yam khoom ntiag tug lossis khoom ub no tseg;

(viii) kuav tej vaj khoom tsev lossis khoom ntiag tug raws li lub txib ntawm tsev hais plaub;

(ix) muab qeeb lossis tsis kam muab kev saib xyuas kho mob uas tsim nyog ntos raws li tej nyiaj tshuav uas tseem tsis tau them nyob rau (cov) kev cov cuam zaum tag los; lossis

(x) kev tau ib qho lus txib hais txog kev kuaj mob.

Cov Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb yuav tsis xam kev hais tseg tias yog tswv, lossis kev suav sau raws li, ib qho kev kuav uas tau hais tseg raws li tshooj 3040 lossis 3045 ntawm Tsab Cai Pej Xeem. Dhau nov ntxiv, kev sau ntawv thov tias muaj kev puas tsuaj kev lag luam yuav tsis yog Kev Nqis Tes Suav Sau Uas Tshwj Xeeb.

Tus Neeg Mob: Tus Neeg Mob yuav xam muaj ib tug neeg twg uas tau txais cov kev pab cuam nyob ntawm Lub Tsev Kho Mob nrog. Hauv lub hom phiaj ntawm tsab cai no, tus neeg mob yuav xam muaj ib tug neeg twg uas muaj feem xyuam fab nyiaj txiag ntawm lawv tej kev saib xyuas.

Tsab Cai Kev Pab Nyiaj Txiag: "Tsab Cai Kev Kev Pab Nyiaj Txiag" yog Tsab Cai ntawm Lub Tsev Kho Mob Sutter Health hais txog Kev Pab Nyiaj Txiag (Kev Saib Xyuas Pab Tej Neeg Txom Nyem), qhov uas piav txog Sutter Health li phiajxwm Kev Pab Nyiaj Txiag—xam muaj tej qauv cai uas cov neeg mob yuav tsum ua kom tau raws txhawm rau tsim nyog raug xaiv rau kev pab nyiaj txiag los kuj ib yam nkaus li qhov txheej txheem los ntawm Cov Neeg Mob twg uas kuj yuav tso npe thov rau Kev Pab Nyiaj Txiag.

Kev Pab Nyiaj Txiag: "Kev Pab Nyiaj Txiag" ntos raws li Kev Saib Xyuas Pab Tej Neeg Txom Nyem Txhua Nrho thiab Kev Saib Xyuas Pab Cov Neeg Txom Nyem ntawm Tus Nqi Kho Mob Kim Heev, xws li cov lus uas raug hais meej tseeb nyob hauv Tsab Cai ntawm Tsev Kho Mob Sutter Health hauv Kev Pab Nyiaj Txiag (Kev Saib Xyuas Pab Tej Neeg Txom Nyem)

Hom Lus Tseem Ceeb ntawm Lub Tsev Kho Mob Tej Cheeb Tsam Kev Pab Cuam: "Hom Lus Tseem Ceeb ntawm Lub Tsev Kho Mob Tej Cheeb Tsam Kev Pab Cuam" yog ib hom lus uas raug siv los ntawm cov neeg tsawg tshaj li 1,000 leej lossis 5% ntawm cov neeg uas raug pab

cuam los ntawm Lub Tsev Kho Mob ntos raws li Kev Ntsuam Xyuas Qhov Kev Xav Tau Fab Kev Noj Qab Nyob Zoo ntawm Neeg Zej Zog feem coob niaj hnub no uas raug nqis tes ua los ntawm Lub Tsev Kho Mob.

Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej: "Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej" yog ib tug neeg mob uas tsis muaj lwm qhov chaw sab nrauv los them nqi rau qee qhov nqi kho mob ntawm lawv, yuav tsis tswj ciam txog, kev lag luam lossis lwm yam kev tuav pov hwm xwm txheej, cov phiajxwm nyiaj pab kev saib xyuas mob nkeeg uas raug pab los ntawm tsoom nom tswv, lossis feem xyuam haujlwm ntawm tus neeg sab nrauv, thiab suav tus neeg mob tus uas ua tswv cov nyiaj pab raws li tag nrho cov chaw muab nyiaj them uas ntxim li yuav muaj uas tau tag mus lawm ua ntej muaj lees paub.

Tus Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej : "Tus Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej" yog ib tus neeg mob tus uas muaj ib qho chaw sab nrauv pab them qee feem nqi kho mob ntawm lawv.

Feem Xyuam Ntawm Tus Neeg Mob: "Feem Xyuam Ntawm Tus Neeg Mob" yog kiag ib qho nyiaj uas ib tug Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej yuav muaj feem xyuam los them tag nrho ua ntej es tom qab ntawd tus neeg mob li nyiaj pab kho mob ntawm pawg neeg sab nrauv mam qhia txog muaj npaum li cas ntawm tus neeg mob tej nyiaj pab.

Koom Haum Suav Sau Nyiaj: "Koom Haum Suav Sau Nyiaj" yog ib lub chaw ua haujlwm tau ntawv cog lus los ntawm Lub Tsev Kho Mob kom taug qab lossis suav sau tej nqi los ntawm cov Neeg Mob.

Cov Nqi Uas Sau Kom Them: "Cov Nqi Uas Sau Kom Them" yog cov nyiaj uas tsis muaj kev txo nqi uas Lub Tsev Kho mob ib txwm sau nqi ntsig txog tej khoom thiab cov kev pab cuam.

COV TXHEEJ TXHEEM

A. Kev Sau Ntawv Sau Nqi Rau Cov Neeg Them Nqi Uas Yog Neeg Sab Nrauv

1. Kev Muab Tej Xov Xwm Qhia Txog Tej Nqi Uas Duav Txog : Cov Tsev Kho Mob yuav tsum tau rau siab raws li qhov tsim nyog kom tau tej xov xwm los ntawm cov Neeg Mob ntsig txog kev tuav pov hwm xwm txheej mob nkeeg ntiag tug lossis zej tsoom sawv daws lossis kev pab uas tej zaum duav txog tag nrho lossis ib txhia kev pab cuam uas tau muaj muab los ntawm Lub Tsev Kho Mob rau Tus Neeg Mob.

2. Kev Sau Ntawv Sau Nqi Mus Rau Cov Neeg Them Nqi Uas Yog Neeg Sab Nrauv: Cov Tsev Kho Mob yuav tsum taug qab txog tag rho txhua cov nuj-nqi uas tseem tshuav ntawm cov neeg them nqi uas yog pawg neeg sab nrauv yam muaj laj lim tswv yim, xam muaj tag nrho tab sis tsis tswj ciam rau cov neeg them nqi uas muaj ntaub ntawv cog lus thiab tsis muaj ntaub ntawv cog lus, tus tswv muag kev tuav pov hwm xwm txheej liability thiab auto, thiab cov neeg them ntawm phiajxwm tsoom nom tswv uas tej zaum yuav muaj feem xyuam fab nyiaj txiag rau tus Neeg Mob tej kev saib xyuas. Sutter Health yuav sau ntawv sau nqi mus rau tag nrho txhua tus neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv uas tsim nyog ntos raws li tej xov xwm uas tau muab los lossis raug ua pov thawj los ntawm tus Neeg Mob lossis lawv tus neeg sawv cev raws nraim li lub sij hawm.

3. Kev Daws Teeb Meem Tsis Sib Haum Xeeb nrog Cov Neeg Them Nqi Uas Yog Neeg Sab Nrauv: Ua ntej yuav pib kev sib foob lossis sib kho kom haum xeeb nrog ib tug neeg

them nqi uas yog neeg sab nrauv, Cov Tsev Kho Mob yuav tsum sab laj thiab ua raws li Txoj Cai hais txog Kev Sib Foob lossis Sib Kho Kom Haum Xeeb Thaum Xub nrog cov Neeg Them Nqi Uas Yog Neeg Sab Nrauv.

B. **<u>Kev Sau Ntawv Sau Nqi Mus Rau Cov Neeg Mob</u>:** Txhua txhua Lub Tsev Kho Mob li feem xyuam ntawm txhua tus neeg hais txog Kev Nyiaj Txiag, lossis tus neeg raug cob haujlwm tseg, yuav tsum tso cai rau Cov Kev Pab Cuam Uas Koom Nrog Sutter Health uas tej tub coj xwm yuav taug qab suav sau nyiaj ntawm cov Neeg Mob.

1. <u>Kev Sau Ntawv Sau Nqi Mus Rau Cov Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej</u>: Cov Tsev Kho Mob yuav tsum sau ntawv sau nqi kom sai sai mus rau cov Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej hais txog cov nyiaj txiag ntawm Feem Xyuam Neeg Mob raws li tau xam tseg los ntawm Kev Piav Qhia Txog Cov Nyiaj Pab (EOB) thiab lus qhia los ntawm tus neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv.

2. <u>Kev Sau Ntawv Sau Nqi Mus Rau Cov Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej</u>: Cov Tsev Kho Mob yuav tsum sau ntawv sau nqi kom sai sai mus rau Cov Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej ntsig txog cov khoom siv (item) thiab cov kev pab cuam uas raug muab los ntawm Lub Tsev Kho Mob, kev siv Lub Tsev Kho Mob cov Nqi Sau Kom Them yuav tsawg dua Tus Nqi Txo Thaum Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej Raws Qauv Cai lossis Tus Nqi Txo Thaum Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej Uas Nyob Deb Nroog, raws li nram qab no:

   a. <u>Tus Nqi Txo Thaum Tsis Muaj Kev Tuav Pom Hwm Xwm Txheej Raws Qauv Cai</u>: Txo Tus Nqi Uas Sau Kom Them nqis li 40% rau Cov Kev Pab Cuam Neeg Mob Uas Pw Hauv Tsev Kho Mob thiab txo Tus Nqi Uas Sau Kom Them nqis li 20% rau Cov Kev Pab Cuam Neeg Mob Uas Tsis Pw Hauv Tsev Kho Mob.

   b. <u>Tus Nqi Txo Thaum Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej Uas Nyob Deb Nroog</u>**:** Txo Tus Nqi Sau Kom Them nqis li 20% hauv Cov Kev Pab Cuam Neeg Mob Pw thiab Neeg Mob Tsis Pw Tsev Kho Mob nyob tom Cov Tsev Kho Mob Uas Nyob Deb Nroog. Lub Tsev Kho Mob Sutter Lakeside Hospital and Center for Health, Lub Tsev Kho Mob Sutter Coast, thiab Lub Tsev Kho Mob Sutter Amador yog cov tsev kho mob uas nyob deb nroog.

   Tus Nqi Txo Ntawm Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej yuav tsis siv rau cov neeg mob tus uas muaj qhov zoo phim tau Kev Pab Nyiaj Txiag lossis tau txais cov kev pab cuam uas twb raug txo nqi lawm (piv txwv li nqi txo ntawm package hais txog cov kev pab cuam tsab cev zoo nkauj) Tus nqi ntawm case rate thiab package rate yuav tsis ua rau tus nqi uas xav tseg tsawg tshaj qhov uas Lub Tsev Kho Mob xav tseg tias Tus Nqi Txo Rau Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej raug siv rau Cov Nqi Sau Kom Them ntsig txog cov kev pab cuam.

3. <u>Xov Xwm Qhia Txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag</u>: Tag nrho txhua daim ntawv sau nqi uas xa mus rau cov Neeg Mob yuav tsum muaj Daim Ntawv Ceeb Toom Qhia Kev Muaj Cai nrog uas yog Exhibit A uas tau tsuam tuaj nrog Tsab Cai no, qhov ntawd yuav xam muaj ib qho kev piav luv luv txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag uas muaj rau Cov Neeg Mob uas tsim nyog tau.

4. Lus Qhia Txog Txua Txhua Yam (Itemized Statement): Tag nrho txhua tus neeg mob muaj peev xwm thov ib daim ntawv qhia txhua txhua yam (itemized statement) ntsig txog lawv tus askhauj txhua lub sij hawm.

5. Tus Nqi Txo Thaum Them Tam Sid**:** Tag nrho txhua daim ntawv sau nqi xa mus rau cov neeg mob yuav tsum muaj tej xov xwm qhia txog Tus Nqi Txo Thaum Them Tam Sid nrog. Tus Nqi Txo Thaum Them Tam Sid yog ib qho ib kev lov nqi uas muaj ntxiv ntawm Lub Tsev Kho Mob tej ntawv sau nqi uas muaj rau cov Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej tus uas them nqi tam sid. Tus Nqi Txo Thaum Them Tam Sid yog ib tus nqi txo nqis li 10 % ntawm cov nuj-nqi ntawm ib tug Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej tom qab tag nrho txhua cov nqi txo rau muab xam tag. Tus Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej yuav tsim nyog raug xaiv rau tus nqi txoj no yog hais tias kev them nqi raug them nyob rau thaum lub sij hawm muab kev pab cuam lossis tsis dhau li 30 hnub txij thaum hnub pib sau ntawv sau nqi rau tus neeg mob.

6. Kev Tsis Sib Haum Xeeb: Ib tug neeg mob twg tej zaum kuj yuav sib cav txog ib qho item lossis tus nqi kom them nyob rau nws daim ntawv sau nqi. Xub thawj cov neeg mob muaj peev xwm sau ntawv lossis hu xov tooj sib cav nrog tus neeg sawv cev kev pab cuam neeg siv. Yog hais tias ib tus neeg mob thov tej ntaub ntawv ntsig txog daim ntawv sau nqi, ces cov neeg ua haujlwm yuav tau ua tiag muab tej ntaub ntawv uas tau thov tsis pub dhau li kaum (10) hnub li qhov tsim nyog. Cov Tsev Kho Mob yuav tuav tus askhauj kom ntev tshaj li peb caug (30) hnub tom qab tus neeg mob pib kev tsis sib haum xeeb ua ntej nqis tes ua ib yam twg txhawm rau suav sau nyiaj.

C. COV HAU KEV SUAV SAU NYIAJ

1. Cov Hau Kev Suav Sau Ub No: Hais raws li Tsab Cai no, cov Tsev Kho Mob muaj peev xwm siv lub siab ntev suav sau nyiaj raws li qhov tsim nyog txhawm rau kom tau tej nqi them los ntawm cov Neeg Mob. Dej num suav sau ub no tej zaum kuj yuav xam muaj kev tsim daim ntawv tawm qhia tus neeg mob, hu xov tooj, thiab ua ntaub ntawv xa mus kho mob uas raug xa mus rau tus neeg mob lossis tus lees nres. Cov Tsev Kho Mob yuav tsum txhim kho cov txheej txheem txhawm rau kom paub meej tias cov lus nug thiab cov lus tsis txaus siab ntawm tus neeg mob ntsig txog cov ntaub ntawv sau nqi raug tshawb fawv thiab kho kom yog lawm nyob rau qhov uas tsim nyog raws nraim li lub sij hawm uas soj xyuas nrog tus neeg mob.

2. Lus Txwv hauv Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb: Cov Tsev Kho Mob thiab Cov Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav **tsis** siv Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb txhawm rau ua tiag suav sau nyiaj ntawm Tus Neeg Mob.

3. Yuav Tsis Muaj Kev Suav Sau Nyob Rau Thaum Lub Sij Hawm Sam Sim Ua Kev Tso Npe Thov Kev Pab Fab Nyiaj Txiag: Lub Tsev Kho Mob thiab cov Koom Haum Suav Sau yuav tsis taug qab suav sau nyiaj ntawm tus Neeg Mob tus uas tau xa ib daim ntawv tso npe thov txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag lawm, thiab yuav xa txhua qhov nyiaj uas tau txais los ntawm tus Neeg Mob ua ntej ntawd lossis nyob rau thaum lub sij hawm tus neeg mob li kev tso npe thov tseem tsis tau tiav.

4. Lus txwv hauv kev siv Xov Xwm ntawm Kev Tso Npe Thov Kev Pab Fab Nyiaj Txiag: Cov Tsev Kho Mob thiab Cov Koom Haum Suav Sau yuav tsis muaj peev xwm siv ib qho xov xwm twg uas tau los ntawm tus Neeg Mob nyob rau thaum sij hawm sam sim ua kev tso npe thov txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag nkag hauv dej num suav sau nyiaj. Tsis muaj dab tsi hauv feem (section) no yuav txwv txog kev siv tej xov xwm uas tau los ntawm Lub Tsev Kho Mob lossis Koom Haum Suav Sau Nyiaj uas yog nws li ntawm txheej txheem kev tsim nyog raug xaiv rau Kev Pab Fab Nyiaj Txiag.

5. Phiajxwm Kev Them Nqi :

   i. Cov Neeg Mob Uas Tsim Nyog Raug Xaiv: Cov Tsev Kho Mob thiab ib lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav nqis tes ua sawv cev rau lawv yuav muab hau kev xaiv rau Cov Neeg Mob Uas Tsis Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej thiab ib tug Neeg Mob twg uas yog tus uas muaj qhov zoo phim rau Kev Pab Fab Nyiaj Txiag kom nkag mus rau ib qho kev pom zoo los them lawv tej Kev Feem Xyuam Neeg Mob (hais txog Cov Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej) thiab lwm cov nuj-nqi uas tag sij hawm lawm. Cov Tsev Kho Mob kuj tseem yuav nkag mus rau cov phiajxwm kev them nqi ntsig txog cov Neeg Mob Uas Muaj Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej tus uas qhia rau pom tias tsis muaj peev xwm los them cov nyiaj Feem Xyuam Neeg Mob ua ib zaug tag nrho.

   ii. Cov Lus ntawm Cov Phiajxwm Kev Them Nqi: Tag nrho txhua cov phiajxwm kev them nqi yuav tsum tsis muaj nyiaj paj. Cov neeg mob yuav tsum qhib caij nyoog rau sib tham txog cov lus ntawm phiajxwm kev them nqi. Yog hais tias Lub Tsev Kho Mob thiab Tus Neeg Mob tsis muaj peev xwm los pom zoo ua ke txog tej lus ntawm phiajxwm kev them nqi, ces Lub Tsev Kho Mob yuav tsum txuas sij hawm phiajxwm kev them nqi mus ntxiv raws li ib qho twg uas tej zaum Tus Neeg Mob yuav them txhua hli uas tsis tshaj li kaum feem pua (10%) ntawm tus Neeg Mob li tsev neeg tej nyiaj tau los txhua hli tom qab tshem cov nyiaj siv rau kev ua neej uas tseem ceeb tawm lawm. "Cov nyiaj siv rau kev ua neej uas tseem ceeb" txhais hais tias yog cov kev siv nyiaj ntsig txog ib qho twg ntawm cov nram qab no: them nqi xauj tsev lossis them nqi vaj tse thiab nqi kho, khoom noj thiab khoom siv hauv vaj tse, nqi dej nqi fais faib thiab xov tooj, khaub ncaws, them nqi kho mob thiab them nqi kho hniav, kev tuav pov hwm xwm txheej, tsev kawm ntawv lossis kev zov menyuam, nyiaj pab saib xyuas menyuam lossis poj niam tom qab sib nrauj, nyiaj siv caij tsheb taug kev thiab nqi tsheb uas xam muaj nqi tuav pov hwm xwm txheej, nqi roj, thiab nqi kho tsheb, cov nqi them ua pob, nqi ntxhua khaub ncaws thiab tu vaj tse, thiab lwm yam kev siv nyiaj uas tshwj xeeb.

   iii. Kev Nthuav Qhia Tej Phiajxwm Them Nqi Uas Siv Tsis Tau Lawm: Ib qho phiajxwm kev them nqi uas raug txuas sij hawm lawm tej zaum yuav raug nthuav qhia tias yuav siv tsis tau lawm tom qab Tus Neeg Mob uas tsis tau raws li tag nrho cov kev them nqi tshaj lub sij hawm 90-hnub sib txuas. Ua ntej kev nthuav qhia txog phiajxwm them nqi uas raug txuas sij hawm ntxiv yuav siv tsis tau ntxiv lawm, Lub Tsev Kho Mob lossis Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum ua tiag tiv tauj nrog Tus Neeg Mob li qhov tsim nyog uas yog hu xov tooj thiab sau ntawv ceeb toom mus tias phiajxwm kev them nqi uas raug txuas sij hawm yuav tsis muaj rau siv lawm es li ntawd Tus Neeg Mob thiaj muaj caij nyoog rov los sib

tham txog phiajxwm kev them nqi uas tau txuas sij hawm lawm. Ua ntej qhov phiajxwm kev them nqi uas raug txuas sij hawm yuav raug pib nthuav qhia tias siv tsis tau lawm, Lub Tsev Kho Mob lossis Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum ua tiag rov sib tham dua txog cov lus ntawm phiajxwm kev them nqi uas raug txuas sij hawm es tsis ua raws li cov lus cog tseg, yog hais tias tus neeg mob tau thov kom muaj. Hauv cov hom phiaj ntawm tshooj (section) no ces yog yuav tsum tau sau tsab ntawv ceeb toom thiab hu xov tooj qhia rau tus neeg mob mus rau tus naj npawb xov tooj thiab qhov chaw nyob ntawm tus neeg mob uas tau paub zaum kawg no. Tom qab phiajxwm kev them nqi raug nthuav qhia tias siv tsis tau lawm, ces Lub Tsev Kho Mob lossis Koom Haum Suav Sau Nyiaj muaj peev xwm nqis tes ua dej num suav sau raws nraim li tsab cai no.

6. Cov Koom Haum Suav Sau Nyiaj: Cov Tsev Kho Mob tej zaum yuav xa cov askhauj neeg mob mus rau Koom Haum Suav Sau Nyiaj, ntos raws li cov zwj ceeb nram qab no:

   i. Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum muaj daim ntawv cog lus pom zoo nrog Lub Tsev Kho Mob;

   ii. Lub Tsev Kho Mob daim ntawv cog lus pom zoo nrog Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum muab Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj daim ntawv ntaus nqi txog nws li kev ua haujlwm uas yuav ua raws mus rau Sutter Health lub luag haujlwm, lub zeeg muag, ntsiab lus tseem ceeb, cov lus ntawm Tsab Cai Kev Pab Fab Nyiaj Txiag, Tsab Cai Kev Sau Ntawv Sau Nqi thiab Kev Suav Sau, thiab Tsab Cai Tus Nqi Ncaj Ncees Ntawm Tsev Kho Mob, Tsab Cai Kev Noj Qab Nyob Zoo thiab Kev Nyab Xeeb tshooj (section) 127400 txog ntua 127446;

   iii. Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum pom zoo tias nws yuav tsis sib cav hauv ib qho Kev Nqis Tes Suav Sau Tshwj Xeeb txhawm rau suav sau ib qho nuj-nqi ntawm tus neeg mob;

   iv. Lub Tsev Kho Mob yuav tsum tuav tswj kev ua tswv nuj-nqi (piv txwv li tej nuj-nqi yuav tsis raug “muag” mus rau Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj);

   v. Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum muaj cov txheej txheem tseg cia txhawm rau taw qhia txog cov neeg mob tus uas tej zaum muaj qhov zoo phim rau Kev Pab Fab Nyiaj Txiag, sib txuas lus txog qhov uas muaj rau thiab qhov ntxaws ntxaws ntawm Tsab Cai Kev Pab Fab Nyiaj Txiag rau cov neeg mob no, thiab xa cov neeg mob tus uas tab tom nrhiav Kev Pab Fab Kev Nyiaj Txiag rov qab mus rau Lub Tsev Kho Mob Cov Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Neeg Mob ntawm 855-398-1633 lossis ntawm sutterhealth.org. Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsis nrhiav ib qho kev them nqi twg ntawm Tus Neeg Mob tus uas tau xa kev tso npe thov txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag, thiab yuav tsum xa txhua qhov nyiaj uas tau txais los ntawm tus neeg mob thaum ua ntej lossis nyob rau lub sijhawm tus neeg mob li kev tso npe thov tseem tsis tau tiav.

   vi. Tag nrho txhua cov neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv yuav tsum raug sau ntawv sau nqi mus rau kom yog yog, kev them nqi los ntawm tus neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv yuav tsum tsis muaj qhov tias them tsis tiav, thiab tej nuj-nqi uas tshuav dhau ntawd yuav tsum yog feem xyuam nyiaj txiag ntawm tus

neeg mob. Lub Koom Haum Suav Sau Nyiaj yuav tsum tsis sau ntawv sau nqi mus rau tus neeg mob ntsig txog ib qho nyiaj twg uas tus neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv muaj lub luag haujlwm los them.

vii. Lub Koom Haum Suav Sau yuav tsum xa ib daim luam qauv Exhibit A, Daim Ntawv Ceeb Toom txog Kev Muaj Cai mus rau txhua tus neeg mob.

viii. Yuav tsum tau xa mus rau tsis pub dhau 120 hnub txij thaum Lub Tsev Kho Mob tau xa thawj daim ntawv sau nqi mus rau Tus Neeg Mob raws tus askhauj.

ix. Tus Neeg Mob yuav tsis sib sab laj txog phiajxwm kev them nqi lossis yuav tsis them ua qee feem ntawm cov nyiaj uas tsim nyog kom them.

D. **Lub Luag Haujlwm Ntawm Tus Neeg Them Nqi Uas Yog Neeg Sab Nrauv**

Tsis muaj dab tsi nyob hauv tsab cai no yuav tawm tsam lub tsev kho mob uas koom nrog lossis cov koom haum suav sau nyiaj sab nrauv los ntawm kev taug qab lub luag haujlwm ntawm tus neeg them nqi uas yog neeg sab nrauv raws li Tsab Cai Kuav Tus Neeg Sab Nrauv.

TEJ NTAUB NTAWV NTOS TXOG[1]

Tsab Cai Nyiaj Tau Los Sab Hauv Teb Chaws tshooj 501(r) [Internal Revenue Code section 501(r)]

Tsab Cai 26 ntawm Cov Cai Tswj Xyuas ntawm Tsoom Fwv 1.501(r)-1 txog ntua 1.501(r)-7 [26 Code of Federal Regulations 1.501(r)-1 through 1.501(r)-7]

Tsab Cai Kev Noj Qab Nyob Zoo thiab Kev Nyab Xeeb ntawm California tshooj 124700 txog ntua 127446 [California Health and Safety Code section 124700 through 127446]

Tsab cai no raug npaj tseg txhawm rau nyeem nrog Tsab Cai Kev Sau Ntawv Sau Nqi thiab Kev Suav Sau ntawm Sutter Health.

Exhibit A -- Ceeb Toom Kev Muaj Cai [Notice of Rights]

Ua tsaug uas xaiv Sutter Health rau koj tej kev pab cuam niaj hnub no. Thov caw saib daim ntawm uas tsuam tuaj no, qhia txog cov nqi kom them ntsig txog koj li kev kho mob tom tsev kho mob. **Kev them nqi yuav tag sij hawm tam sid.** Tej zaum koj muaj cai rau cov nqi txo yog hais tias koj ua tau raws li qhov

[1]Thaum ntos txog lwm tsab cai uas raug khaws tseg hauv PolicyStat, ces koj tuaj yeem tsim ib kab lus nkag (hyperlink) txhawm rau nkag mus tau sai.

kev zoo phim rau kev nyiaj txiag kiag lawm, uas tau sib tham nyob rau nram qab no, lossis yog hais tias koj them nqi raws li sij hawm hais tseg.

Thov caw lees paub tias qhov no yog daim ntawv sau nqi hais txog cov nqi pab cuam ntawm tsev kho mob nkaus xwb. Qhov ntawv tej zaum yuav muaj cov nqi kom them ntxiv hais txog cov kev pab cuam uas yuav raug muab los ntawm cov kws kho mob nyob rau thaum koj pw hauv tsev kho mob, xws li cov ntawv sau nqi los ntawm cov kws kho mob, thiab ib tug kho mob fab tshuaj tsaus zog, kws kho mob fab hauv paus kab mob, kws kho mob fab xoos fais faib, kev pab cuam tsheb thauj neeg mob, lossis lwm tus kws paub fab kev kho mob tus uas tsis yog neeg ua haujlwm ntawm lub tsev kho mob. Tej zaum koj yuav tau ib daim ntawv sau nqi uas tsis xyaw nrog hais txog nws cov kev pab cuam.

Lus Piav Luv Luv txog Koj Li Kev Muaj Cai: Kev cai lij choj ntawm xeev thiab tsoom fwv tseev kom cov neeg suav sau nuj-nqi coj kom ncaj ncees rau koj thiab yuav txwv cov neeg suav sau nuj-nqi tsis pub sau daim ntawv qhia dag lossis haww siv dag zog ua phem, siv tej lus qias lossis thuam kev cai dab qhuas, lossis tsis pub muaj kev sib txuas lus uas tsis tsim nyog nrog cov neeg sab nrauv, suav koj tus tswv haujlwm nrog tib si. Thaum muaj qhov tsis zoo li ib txwm lawm ces yuav zam pub rau, cov neeg suav sau nuj-nqi yuav tsis tuaj yeem tiv tauj koj ua ntej 8:00 a.m (sawv ntxov) lossis tom qab 9:00 p.m (tsaus ntuj) Ib txwm tus neeg suav sau nuj-nqi tsis tuaj yeem muab tej xov xwm ntsig txog koj tej nuj-nqi rau lwm tus neeg, tshwj hais tias yog koj tus kws hais plaub lossis tus txij nkawm. Tej zaum tus neeg suav sau nuj-nqi yuav tiv tauj lwm tus neeg kom qhia txog koj li chaw nyob lossis hais kom ua raws li lus txiav txim. Hais txog xov xwm qhia txog cov dej num suav sau nuj-nqi ntau ntxiv ces tej zaum koj tuaj yeem tiv tauj Rooj Neeg Saib Xyuas Kev Lag Luam Tsoom Fwv (Federal Trade Commission) uas yog hu xov tooj rau 1-877-FTC-HELP (328-4357) lossis online hauv www.ftc.gov.

Cov kev pab cuam fab muab tswv yim nyiaj qiv txais uas tsis ntshaw txiaj ntsig, ib yam nkaus li kev pab ntawm tus neeg siv kev pab cuam nyob rau hauv cov tsev ua haujlwm kev pab cuam kev cai lij choj cheeb tsam ze, tej zaum kuj yuav muaj nyob hauv koj cheeb tsam. Thov caw tiv tauj lub tsev ua haujlwm Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob ntawm 855-398-1633 ntsig txog ib qho kev xa mus kho mob

Sutter Health muaj ntawv cog lus pom zoo nrog cov koom haum suav sau nyiaj sab nrauv los suav sau cov kev them nqi ntawm cov neeg mob. Tseev kom cov Koom Haum Suav Sau Nyiaj ua kom tau raws nraim li cov cai ntawm lub tsev kho mob Kuj tseem tseev kom cov Koom Haum Suav Sau Nyiaj lees paub thiab ua raws li txhua cov phiajxwm kev them nqi uas tau cog lus pom zoo raws li lub tsev kho mob thiab tus neeg mob.

Kev Pab Fab Nyiaj Txiag (Kev Saib Xyuas Pab Tej Neeg Txom Nyem): Sutter Health cog lus tias yuav muab kev pab fab nyiaj txiag rau cov neeg mob uas muaj nyiaj tau los tsawg uas tsim nyog rau thiab cov neeg mob tus uas muaj kev tuav pov hwm xwm txheej uas hais kom tus neeg mob los them qee cov nqi saib xyuas uas tseem ceeb. Qhov nram qab no yog ib qho kev piav luv luv txog qhov tseev kom muaj ntawm kev tsim nyog raug xaiv rau Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag thiab txheej txheem kev tso npe thov ntsig txog tus neeg mob uas xav nriav Kev Pab Fab Nyiaj Txiag. Cov pawg nram qab no hais txog cov neeg mob tus uas tsim nyog raug xaiv rau Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag:

- Cov neeg mob tus uas tsis muaj chaw pab them nqi los ntawm sab nrauv, xws li lub tsev tuam txhab kev tuav pov hwm xwm txheej lossis phiajxwm nom tswv, hais txog ib feem twg ntawm lawv cov nyiaj siv kho mob **thiab** muaj ib qho nyiaj tau los ntawm tsev neeg nyob rau theem lossis qis dua 400% ntawm them kev txom nyem tsoom fwv.
- Cov neeg mob tus uas raug duav nqi kho mob los ntawm kev tuav pov hwm xwm txheej tab sis ho muaj (i) nyiaj tau los ntawm tsev neeg nyob rau theem lossis qis dua 400% ntawm theem kev txom nyem tsoom fwv; **thiab** (ii) cov nyiaj siv kho mob rau lawv tus kheej lossis lawv tsev neeg (ua rau muaj kev siv nyiaj txiag nyob rau tej tsev kho mob uas koom nrog

lossis tau them nqi rau lwm cov neeg muab kev saib xyuas nyob rau 12 lub hlis dhau los) uas tshaj li 10% ntawm tus neeg mob li tsev neeg tej nyiaj tau los.

- Cov neeg mob tus uas raug duav nqi kho mob los ntawm kev tuav pov hwm xwm txheej tab sis ho siv nws cov nyiaj pab tag mus lawm ua ntej lossis nyob rau thaum lawv nyob kho mob tom tsev kho mob, thiab ho muaj nyiaj tau los ntawm tsev neeg nyob rau theem lossis qis dua 400% ntawm theem kev txom nyem tsoom fwv.

Koj tuaj yeem tso npe thov Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag uas yog siv daim foos tso npe thov uas muaj rau siv los ntawm Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob, qhov uas txum nyob rau hauv Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Nkag Txog/Kev Rau Npe Ntawm Neeg Mob ntawm Tsev Kho Mob uas yog hu xov tooj rau Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Fab Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob ntawm 855-398-1633 lossis nyob hauv Sutter Health lossis Lub Tsev Kho Mob tus vev xaib (www.sutterhealth.org). Kev piav lus nrog tus neeg sawv cev ntawm Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob, tus uas yuav pab koj sau kom tiav daim ntawv tso npe thov ces kuj tseem tuaj yeem uas rau koj xa tau ib daim ntawv tso npe thov. Nyob rau thaum txheej txheem kev tso npe thov koj yuav raug hais kom muab tej xov xwm ntsig txog cov neeg hauv koj tsev neeg, koj tej nyiaj tau los txhua hli, thiab lwm yam xov xwm uas yuav pab rau lub tsev kho mob txiav txim txog koj li kev tsim nyog raug xaiv rau Kev Pab Fab Nyiaj Txiag. Tej zaum koj yuav raug hais kom muab ib daim tw nyiaj hli lossis ntaub ntawv teev tseg txog kev them se txhawm rau pab Sutter xyuas qhov tseeb txog koj tej nyiaj tau los.

Tom qab koj xa daim ntawv tso npe thov lawm, lub tsev kho mob yuav xyuas tej xov xwm thiab sau ntawv ceeb toom rau koj ntsig txog koj li kev tsim nyog raug xaiv. Yog hais tias koj muaj lus nug nyob rau thaum sam sim ua kev tso npe thov, ces koj tuaj yeem tiv tauj lub tsev ua haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob ntawm (855) 398-1633.

Yog hais tias koj tsis pom zoo nrog lub tsev kho mob li kev txiav txim, ces koj tuaj yeem xa ib daim ntawv sib cav mus rau lub tsev ua haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob.

Cov luam qauv ntawm Lub Tsev Kho Mob no Tsab Cai Kev Pab Fab Nyiaj Txiag, tej Lus Piav Luv Luv Uas Nkag Siab Yooj Yim thiab Kev Tso Npe Thov ces zoo ib yam nkaus li cov kev tso npe thov ntawm phiajxwm nom tswv muaj rau siv ua ntau hom lus thaum tus neeg tuaj kiag ntawm peb cov tsev ua haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob, zoo ib yam nkaus li nyob ntawm www.sutterhealth.org thiab muaj nyob hauv kev xa ntawv. Peb kuj tseem tuaj yeem xa ib daim luam qauv Tsab Cai Kev Pab Fab Nyiaj Txiag pub dawb rau koj yog hais tias koj tiv tauj peb lub tsev ua haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob ntawm 855-398-1633.

Raws li Tsab Cai Nyiaj Tau Los Sab Hauv Teb Chaws Tshooj 1.501(r)-5, Sutter Health yuav xaiv siv hom ua haujlwm li Medicare uas npaj tseg hais txog cov nyiaj uas ib txwm raug sau ntawv sau nqi; txawm li cas los xij cov niam cov txiv tus uas tsim nyog raug xaiv rau kev pab fab nyiaj txiag yuav tsis muaj feem xyuam haujlwm them nqi kom ntau tshaj cov nyiaj uas ib txwm raug sau ntawv sau nqi vim hais tias cov niam cov txiv uas tsim nyog raug xaiv lawm yuav tsis tas them ib qho nqi li.

Cov kev tso npe thov uas tseem tos kev pom zoo: Yog hais tias ib daim ntawv tso npe thov raug xa mus lawm ntsig txog lwm hom phiajxwm duav nqi kho mob nyob rau tib lub sij hawm uas koj xa daim ntawv tso npe thov hais txog kev saib xyuas pab tej neeg txom nyem, qhov kev tso npe thov yuav tsis muaj kev tawm tsam txog kev tsim nyog raug xaiv rau lwm lub phiajxwm.

Kev Tuav Pov Hwm Xwm Txheej mob Nkeeg/Kev Duav Nqi Ntawm Phiajxwm Nom Tswv/Kev Pab Fab Nyiaj Txiag: Yog hais tias koj muaj kev duav nqi tuav pov hwm xwm txheej mob nkeeg, Medicare, Medi-Cal, Cov Kev Pab Cuam ntawm Menyuam Yaus California, lossis lwm qho chaw them nqi twg kiag hais txog daim ntawv sau nqi no, ces caw tiv tauj Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau

Neeg Mob ntawm 855-398-1633. Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob yuav sau ntawv sau nqi txog cov uas tau siv hauv koj li kev saib xyuas yog hais tias tsim nyog.

Yog hais tias koj tsis muaj kev tuav pov hwm xwm txheej mob nkeeg lossis kev duav nqi kho mob hauv phiajxwm nom tswv zoo ib yam li Medi-Cal lossis Medicare, ces tej zaum koj yuav tsim nyog raug xaiv rau kev pab ntawm phiajxwm nom tswv. Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob tuaj yeem muab cov foos tso npe thov rau koj, thiab pab koj sau ua daim ntawv tso npe thov.

Yog hais tias koj tau txais ib lo lus txiav txim txog Kev Pab Fab Nyiaj Txiag los ntawm Lub Tsev Kho Mob uas koj ntseeg tias yuav duav cov nqi kev pab cuam uas muaj nyob ntawm daim ntawv sau nqi no, ces thov caw tiv tauj Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob ntawm 855-398-1633.

Kev Sib Pauv Nyiaj Pab Kev Mob Nkeeg Ntawm California: Tej zaum koj yuav tsim nyog raug xaiv rau kev duav nqi saib xyuas mob nkeeg raws li Covered California. Tiv tauj Tsoom Ua Haujlwm Pab Cuam Dej Num tsev kho mob ntsig txog tej lus ntxaws thiab kev pab txhawm rau saib seb koj puas zoo phim rau kev duav nqi saib xyuas mob nkeeg los ntawm Covered California.

Xov Xwm Qhia Chaw Tiv Tauj: Tsoom Ua Haujlwm Kev Pab Cuam Nyiaj Txiag Rau Neeg Mob yeej khoom los teb cov lus nug uas tej zaum koj yuav muaj ntsig txog koj daim ntawv sau nqi ntawm tsev kho mob, lossis xav tso npe thov Kev Pab Fab Nyiaj Txiag lossis phiajxwm nom tswv. Tus naj npawb xov tooj yog 855-398-1633. Peb li sij hawm hu xov tooj yog 8:00 A.M. (sawv ntxov) txog 5:00 P.M. (tsaus ntuj), Hnub Monday txog Hnub Friday.